

quoniam mando ut populatur vendat ad populatorem et vicinus ad vicinum, sed non quero ut aliquis de ipsos populatores vendant cortēs aud hereditates ad nullo comite vel potestate.

† Ego Aldefonsus Dei Gracia totius Hispanie Imperator, quad feci, confirmo; Elisabeth regina quod domino meo fieri placuit, confirmo; Reymundus totius Gallicie Comes Regisque gener, confirmat; Urraca Imperatoris filia Reymundique uxor, confirmat; Henricus Portugalsensis et Colibriensis Provincie Comes, confirmat; Teresia Regis filia, Henricique comitis uxor, confirmat; Bernardus Toletane Sedis Archiepiscopus, confirmat; Johannes Toletanorum populi Iudex atque Prepositus confirmat; Petrus Alvariz, Medicus, confirmat; Michael Cidiz, princeps Toletane Militie, confirmat; Petrus Ansuriz, Comes, confirmat; Fernandus Monioz, Maiordomus Regis, confirmat; Garcia Alvariz, Armiger Regis, confirmat; Gomez Martiniz, confirmat; Didago Gonsalviz, confirmat; Gutier Bermudiz, confirmat; Gonzavo Ansuriz, confirmat; Petro Sonnaz, confirmat; Didago Alvariz, confirmat; Pelagio Petriz, confirmat; Ruderigo Petriz, confirmat; Gutier Ferrandiz, confirmat; Divitie Toletane, Garcia Ximenones, confirmat; Johane Ramiriz, confirmat; Gonzalvo Stephaniz, confirmat; Roderigo Ordoniz, confirmat; Sancio Aznariz, confirmat; Johanne Didaz, confirmat; Petro Didaz, confirmat; Pelagio Gudesteiz, confirmat; Pelagius Erigis, cognomento Botans quod notavi, confirmo."

Cuya traducción al castellano consta en el "Libro de los Privilegios de Toledo", que dice ():*

"So el nombre de Jesu Xristo. Yo DON ALFONSO, por la Gracia de Dios Rey del Imperio de Toledo, Grant Vencedor. De consuno con la muy dilecta mi mujer Doña Elisabeth, Reyna. A todos los MOZARABES DE TOLEDO, tam bien caballeros como peones, paz en Jesu Christo et perdurable sa.ud. Porque en los tiempos pasados fueron fechas en Toledo muchas pesquisas sobre las cortes et las heredades assi de apresurado como de comprado et como tirasem dende aquellos que mas habian et diessen a los que no habian nada o que poco habian, agora yo quiero dar fin a esta

razón et non quiero que daqui adelante se faga. Por ende en el mes de Marzo Mandé a Don Johan, Alcalde que era Adelantado de essa Cibdat et Juez derecho, que con el Alguacil Don Pedro et otros diez de la Cibdat de los mejores entre los MOZARABES et Castellanos, el mesmo con ellos, pesquiriesse et igualasse las cortes et heredades sobredichas entre todos ellos, por que lo que él ficiessse fincasse estable et firme para siempre, lo qual segunt el mi mandamiento fué fecho et compido. Entonces yo, por ruego de los dichos pesquiridores et enclinado a los sus ruegos, fago esta Carta de Firmedumbre a todos esos MOZARABES DE TOLEDO, Cavalleros et Peones, que ayan firmemente para siempre quantas cortes et heredades et viñas et tierras tienen hoy en su derecho. Et por ninguna inquisición non pierdan ende alguna cosa nin por ningún Rey siguiente o Zafalmedina o Conde o Principe de Caballeria, de quanto hoy les pertenesce dar et apropiado por mi juicio para siempre. **ET DOLES LIBERTAD QUE SI ALGUNO FUERE DE ENTRELLOS DE PIE E QUISIERE E OVIERE PODER, QUE SEA CABALLERO.** Et que hayan libre poderio en el nombre de Dios para que puedan vender et dar et poseer et facer quantas cosas quisieren de su possession. Et si entrellos nasciere algun pleyto, que se libre segunt Sentencia del LIBRO JUDGO antiguo. Et quanta caloña ficièrent paguen tan solamente el quinto segunt se contiene en la Carta de los Castellanos, sacado de furto o de muerte de Judio o de Moro. et mandoies que de toda caloña ayan essa mesma costumbre que han los Castellanos morantes en Toledo. Et si quisieren plantar o riesturar viñas o otros arboles, los que fueren peones paguen solamente el diezmo para el Palacio del Rey. Et aquesto fago por remedio de la mi ánima et de mi padre et de mi madre, et por que aquellos que yo siempre amé en aquesta Cibdat et por los que troxe de otras tierras aquí a poblar, siempre me sean fieles et rogadores por mí. **ET POR ENDE LOS ABSUELVO DE TODA LEX DE SUBJECTION ANTIGUA ET DO VOS PRESCRIPTA LIBERTAD,** que del día de oy en adelante nin vos nin vuestros fijos nin vuestros herederos non vos partades de aquesta